

Nru. 12

20. 5. 83

MALTA**KAMRA TAD-DEPUTATI****HOUSE OF REPRESENTATIVES**

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Joseph Cassar, M.P., Deputat Prim Ministru Anzjan u Ministru tal-Ġustizzja, Artijiet, Djar u Affarijiet tal-Parlament u moqri għall-Ewwel Darba fis-Seduta tas-26 ta' April, 1982.

A BILL introduced by the Honourable Joseph Cassar, M.P., Senior Deputy Prime Minister and Minister for Justice, Lands, Housing and Parliamentary Affairs and read the First time at the Sitting of the 26th April, 1982.

ATT biex ikompli jemenda l-Ordinanza dwar l-Użin u l-Kejl, Kap. 62.

AN ACT further to amend the **Weights and Measures Ordinance, Cap. 62.**

C. MIFSUD*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati***C. MIFSUD***Clerk to the House of Representatives*

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjaħ

ATT biex ikompli jemenda l-Ordinanza dwar l-Użin u l-Kejl, Kap. 62.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1983 li jemenda l-Ordinanza dwar l-Użin u l-Kejl, u għandu jinqara u jftiehem ħaġa waħda ma' l-Ordinanza dwar l-Użin u l-Kejl, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "il-liġi prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 19 tal-liġi prinċipali.

2. L-artikolu 19 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu (ċ) tal-proviso li hemm għalih għandu jithassar;

(b) l-artikolu għandu jiġi numerat mill-ġdid bħala subartikolu (1) tiegħu; u

(ċ) wara l-proviso li hemm għalih għandu jidhol is-subartikolu ġdid li ġej:

“(2) Kull persuna li tagħmel xi att jew ftehim kuntrarju għas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu tista' tehel ammenda u kull att jew ftehim hekk magħmul ikun bla effett.”.

Zieda ta' artikolu ġdid 22 mal-liġi prinċipali.

3. Wara l-artikolu 21 tal-liġi prinċipali għandu jizdied l-artikolu ġdid li ġej:

“22. Kull persuna li tagħmel użu minn jew li jkollha fil-pussess tagħha għall-kummerċ xi użin, kejl, jew strument ieħor li jiżen jew ikejje li ma jkunx skond is-sistema metrika teħel ammenda għal kull reat, u kull użin, kejl, jew strument li jiżen jew ikejje li dwaru jkun sar ir-reat jista' jiġi konfiskat.”.

Għanijiet u Ragunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li l-Ordinanza dwar l-Użin u l-Kejl tiġi agġornata mas-sistema metrika preżenti.

A BILL

entitled

AN ACT further to amend the Weights and Measures Ordinance, Cap. 62.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Weights and Measures (Amendment) Act, 1983, and shall be read and construed as one with the Weights and Measures Ordinance, hereinafter referred to as “the principal law”.

Amendment of section 19 of the principal law.

2. Section 19 of the principal law shall be amended as follows:

- (a) paragraph (c) of the proviso thereto shall be deleted;
- (b) the section shall be re-numbered as subsection (1); and
- (c) after the proviso thereto there shall be inserted the following new subsection:

“(2) Any person who makes any act or agreement contrary to subsection (1) of this section shall be liable to a fine (*ammenda*) and every act or agreement so made shall be void.”.

Addition of new section 22 to the principal law.

3. After section 21 of the principal law there shall be added the following new section:

“22. Any person who makes use or has in his possession for use for trade any weight, measure, or weighing or measuring instrument other than according to the metric system shall be liable for each offence to a fine (*ammenda*), and any weight, measure, or weighing or measuring instrument in respect of which the offence was committed shall be liable to be forfeited.”.

Objects and Reasons

The Object of this Bill is to bring the Weights and Measures Ordinance in line with the present metric system.